IV

(Aktai, priimti iki 2009 m. gruodžio 1 d. remiantis EB sutartimi, ES sutartimi ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartimi)

TARYBOS SPRENDIMAS

2009 m. lapkričio 30 d.

iš dalies keičiantis Vykdomojo komiteto, įsteigto pagal 1990 m. Šengeno konvenciją, sprendimą, iš dalies keičiantį Finansinį reglamentą dėl Šengeno informacinės sistemos įrengimo ir techninio aptarnavimo tarnybos (C.SIS) išlaidų

(2010/32/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Konvencijos, įgyvendinančios 1985 m. birželio 14 d. Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių Šengeno susitarimą dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo (1990 m. Šengeno konvencija) ([1]) 92, 92A ir 19 straipsnių nuostatas,

kadangi:

(1) 1990 m. Šengeno konvencijoje numatyta, kad C.SIS įrengimo ir naudojimo išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su plačiuoju tinklu ir šifravimo veikla, jungiančiu Šengeno informacinės sistemos (SIS) nacionalines sekcijas su C.SIS, Susitariančiosios Šalys padengia kartu.

(2) Su C.SIS įrengimu ir naudojimu susiję finansiniai įsipareigojimai reglamentuojami specialiu Finansiniu reglamentu su pakeitimais, padarytais 1997 m. gruodžio 15 d. Šengeno vykdomojo komiteto sprendimu, iš dalies keičiančiu C.SIS finansinį reglamentą ([2]) (toliau – C.SIS finansinis reglamentas).

(3) Dėl Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros Tarybos Generalinio sekretoriaus pavaduotojas Sprendimu 1999/870/EB ([3]) ir Sprendimu 2007/149/EB ([4]) buvo įgaliotas Šengeno *acquis* integravimo Europos Sąjungoje srityje atstovauti tam tikroms valstybėms narėms sudarant ir administruojant sutartis, susijusias su Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros SISNET įrengimu ir veikimu, kol ji bus perkelta į ryšių infrastruktūrą, už kurią atsakinga Europos Sąjunga.

(4) Finansinius įsipareigojimus, susijusius su Šengeno aplinkai skirtos ryšių infrastruktūros įrengimu ir veikimu pagal tas sutartis, reglamentuoja specialus Finansinis reglamentas, nustatytas Tarybos sprendimu 2000/265/EB ([5]).

(5) C.SIS finansinis reglamentas ir SISNET finansinis reglamentas Danijai, Suomijai, Švedijai, Islandijai ir Norvegijai taikomi remiantis Tarybos sprendimu 2000/777/EB ([6]), Čekijos Respublikai, Estijai, Latvijai, Lietuvai, Vengrijai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai – remiantis Tarybos sprendimu 2007/471/EB ([7]), o Šveicarijai – remiantis Tarybos sprendimu 2008/421/EB ([8]). Bulgarija, Rumunija ir Lichtenšteinas taip pat laikysis šių finansinių reglamentų nuostatų nuo tų datų, kurias nustatys Taryba atitinkamai pagal 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalį ir pagal Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* 10 straipsnį.

(6) Tam pačiam subjektui administruojant techninio aptarnavimo tarnybą ir ją su SIS nacionalinėmis sekcijomis jungiantį platųjį tinklą (įskaitant šifravimo veiklą), įskaitant visus su jų įrengimu ir naudojimu susijusius finansinius įsipareigojimus, procedūros turėtų būti vykdomos sklandžiai, užtikrinant sinergiją ir siekį taupyti.

([1]) OL L 239, 2000 9 22, p. 19.
([2]) OL L 239, 2000 9 22, p. 444.
([3]) OL L 337, 1999 12 30, p. 41.
([4]) OL L 66, 2007 3 6, p. 19.
([5]) OL L 85, 2000 4 6, p. 12.
([6]) OL L 309, 2000 12 9, p. 24.
([7]) OL L 179, 2007 7 7, p. 46.
([8]) OL L 149, 2008 6 7, p. 74.

(7) Techninio aptarnavimo tarnyba šiuo metu vykdo nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą jungiančiu tinklu perduodamų duomenų šifravimo veiklą.

(8) Todėl nuo tam tikros datos, kurią vieningu sprendimu turės nustatyti atitinkamų valstybių narių atstovai, į SIS techninio aptarnavimo tarnybos Strasbūre biudžetą turėtų būti įtrauktas SIS nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą jungiančiam plačiajam tinklui (įskaitant šifravimo veiklą) skirtas biudžetas.

(9) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis*, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* [1], nuostatos, kurios priklauso 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant tą susitarimą [2] 1 straipsnio G punkte nurodytai sričiai.

(10) Šveicarijos atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis*, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* [3], nuostatos, kurios priklauso Tarybos sprendimo 1999/437/EB, siejant su Tarybos sprendimo 2008/146/EB [4] 3 straipsniu ir Tarybos sprendimo 2008/149/TVR [5] 3 straipsniu, 1 straipsnio G punkte nurodytai sričiai.

(11) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis*, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės pasirašytame protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie susitarimo, nuostatos, kurios priklauso Tarybos sprendimo 1999/437/EB, siejant su Tarybos sprendimo 2008/261/EB [6] 3 straipsniu ir Tarybos sprendimo 2008/262/TVR [7] 3 straipsniu, 1 straipsnio G punkte nurodytai sričiai.

(12) Jungtinė Karalystė šį sprendimą taiko pagal Protokolo dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos sistemą, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 5 straipsnį ir 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimo 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti taikant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas [8] 8 straipsnio 2 dalį.

(13) Airija šį sprendimą taiko pagal Protokolo dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos sistemą, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 5 straipsnį ir 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimo 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti taikant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas [9] 6 straipsnio 2 dalį.

(14) Kipro Respublikos atžvilgiu šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* ar kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 2 dalyje.

(15) Šis sprendimas yra aktas, grindžiamas Šengeno *acquis* ar kitaip su juo susijęs, kaip apibrėžta 2005 m. Stojimo akto 4 straipsnio 2 dalyje,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Vykdomojo komiteto, įsteigto pagal 1990 m. Šengeno konvenciją, sprendimas, iš dalies keičiantis Finansinį reglamentą dėl Šengeno informacinės sistemos įrengimo ir techninio aptarnavimo tarnybos (C.SIS) išlaidų, iš dalies keičiamas taip:

a) C.SIS finansinio reglamento pavadinimas pakeičiamas taip:

„ŠENGENO C.SIS IR SIS NACIONALINES SEKCIJAS IR TECHNINIO APTARNAVIMO TARNYBĄ JUNGIANČIO PLAČIOJO TINKLO, ĮSKAITANT ŠIFRAVIMO VEIKLĄ, ĮRENGIMO BEI NAUDOJIMO FINANSINIS REGLAMENTAS“.

b) I antraštinės dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo 92, 92A ir 119 straipsniuose numatytą Šengeno informacinės sistemos techninio aptarnavimo tarnybai Strasbūre, įskaitant Šengeno informacinės sistemos nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą jungiančiam plačiajam tinklui (įskaitant šifravimo veiklą) (toliau – C.SIS) skirtą biudžetą sudaro:“.

---

[1] OL L 176, 1999 7 10, p. 36.
[2] OL L 176, 1999 7 10, p. 31.
[3] OL L 53, 2008 2 27, p. 52.
[4] 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).
[5] 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).
[6] OL L 83, 2008 3 26, p. 3.
[7] OL L 83, 2008 3 26, p. 5.
[8] OL L 131, 2000 6 1, p. 43.
[9] OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną. Jis taikomas nuo datos, kurią turės vieningai nustatyti atitinkamų valstybių narių atstovai.

Jis skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.*

Priimta Briuselyje 2009 m. lapkričio 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
B. ASK